

Ezekiel 12

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 The word of the LORD also came unto me, saying,

י	דְּבַר	יְהוָה	אֵלַי	לֵאמֹר:
H1961	The word	of the LORD	H413	also came unto me saying
	H1697	H3068		H559

2 Son of man, thou dwellest in the midst of a rebellious house, which have eyes to see, and see not; they have ears to hear, and hear not: for they are a rebellious house.

בֶּן	אָדָם	בֵּית	בֵּית	מֶרֶץ	אֶת־הַ
Son	of man	in the midst	house	not for they are a rebellious	H859
H1121	H120	H8432	H1004	H4805	
וְשָׂכֵן	אֲשֶׁר	עֵינֵיהֶם	לֵהֵם	וְרָא	וְרָא
thou dwellest	H834	which have eyes	H0	and see	and see
H3427		H5869		H7200	H7200
אֲזַנֵּיהֶם	לֵהֵם	וְשָׁמְעוּ	וְשָׁמְעוּ	כִּי	בֵּית
not they have ears	H0	and hear	H3808	and hear	house
H241		H8085		H8085	H1004
וְשָׁמְעוּ	לֵהֵם:				
not for they are a rebellious	H1992				
H4805					

3 Therefore, thou son of man, prepare thee stuff for removing, and remove by day in their sight; and thou shalt remove from thy place to another place in their sight: it may be they will consider, though they be a rebellious house.

גוֹלָה הַ כֹּל י לְ עֲשֵׂה הַ אֲדָם בֶּן וְאַתָּה הַ
 H859 Therefore thou son of man prepare H0 thee stuff for removing H1473

אֶל מָקוֹם וּמִיָּת וְגַל יָת לַע יִנְיָהּ מִ יוֹמָם וּגַל יָת
 and remove H1540 by day H3119 in their sight H5869 and remove H1540 from thy place H4725 H413

כִּי יִרְאֻ וְאוֹלַי לַע יִנְיָהּ מִ אַחֵר מָקוֹם וּמִיָּת
 from thy place H4725 to another H312 in their sight H5869 H194 it may be they will consider H7200 H3588

הַמֶּה: מֶרֶץ י בֵּית
 house H1004 though they be a rebellious H4805 H1992

4 Then shalt thou bring forth thy stuff by day in their sight, as stuff for removing: and thou shalt go forth at even in their sight, as they that go forth into captivity.

יוֹמָם מִ גוֹלָה: כֹּל י כֹּל י תֵּצֵא א
 Then shalt thou bring forth H3318 as stuff H3627 as stuff H3627 for removing H1473 by day H3119

בָּעֶרֶב תֵּצֵא א וְאַתָּה הַ לַע יִנְיָהּ מִ
 in their sight H5869 H859 Then shalt thou bring forth H3318 at even H6153

גוֹלָה: כְּמוֹצֵא י לַע יִנְיָהּ מִ
 in their sight H5869 as they that go forth H4161 for removing H1473

5 Dig thou through the wall in their sight, and carry out thereby.

בּוֹ: וְהוֹצֵאתָ לְךָ בֶּקֶר יִר חֲתַר לְעֵינֵיהֶם
 in their sight H5869 Dig H2864 H0 thou through the wall H7023 and carry out H3318 H0

6 In their sight shalt thou bear it upon thy shoulders, and carry it forth in the twilight: thou shalt cover thy face, that thou see not the ground: for I have set thee for a sign unto the house of Israel.

בְּעֵלְטָה תִּשָּׂא כַּתִּיף עַל לְעֵינֵיהֶם
in the twilight *shalt thou bear* *it upon thy shoulders* *In their sight*
H5939 H5375 H3802 H5869

וְלֹא תִרְאֶה אֶת תִּרְאֶה וְלֹא תִּכְסֶּה פָּנֶיךָ וְיָצֵאתָ יָצֵאתָ
that thou see *not the ground* *thou shalt cover* *thy face* *and carry it forth*
H7200 H853 H3680 H6440 H3318

וְיָצֵאתָ לְבֵית נָתַתִּיךָ מוֹפִי תְּכִי כִּי
of Israel *unto the house* *for I have set* *thee for a sign*
H3478 H1004 H5414 H4159 H3588

7 And I did so as I was commanded: I brought forth my stuff by day, as stuff for captivity, and in the even I digged through the wall with mine hand; I brought it forth in the twilight, and I bare it upon my shoulder in their sight.

וְיָצֵאתָ אֶתִּי כְּכֹל אֲצִיתִי כַּאֲשֶׁר רָאִיתִי וְאֶעֱשֶׂה
I brought forth *as stuff* *so as I was commanded* *as stuff* *And I did*
H3318 H3627 H6680 H3627 H6213

בְּקֵץ יוֹם לַיְלָה וּבַעֲרֵב יוֹם גּוֹלָה כְּכֹל יוֹם
through the wall *I digged* *and in the even* *by day* *for captivity* *as stuff*
H7023 H2864 H6153 H3119 H1473 H3627

וְנָשָׂא אֶתִּי כַּתִּיף עַל הוֹצֵאתִי בְּעֵלְטָה בְּיָדִי
and I bare *it upon my shoulder* *I brought forth* *in the twilight* *with mine hand*
H5375 H3802 H3318 H5939 H3027

לְעֵינֵיהֶם:
in their sight
H5869

8 And in the morning came the word of the LORD unto me, saying,

לֵאמֹר: בַּבֹּקֶר אֵלַי יְהוָה דִּבֶּר וַיָּבֵא
unto me saying *And in the morning* *of the LORD* *came the word*
H559 H1242 H3068 H1697 H1961

9 Son of man, hath not the house of Israel, the rebellious house, said unto thee, What doest thou?

יִשְׂרָאֵל ל בֵּית אֵל יְיָ אָמַר ו הֲלֹא אָדָם בֶּן
Son of man H1121 H120 H3808 **said** H413 H559 **hath not the house** H1004 **of Israel** H3478
 אֶתְּהָ מְהֵרָה הַמְּרִיב בֵּית
hath not the house H1004 **the rebellious** H4805 H4100 H859 **unto thee What doest** H6213

10 Say thou unto them, Thus saith the Lord GOD; This burden concerneth the prince in Jerusalem, and all the house of Israel that are among them.

הַנָּשׂ יֵא הִנֵּה אָדָנִי אָמַר כֹּה אֵלֶיךָ אָמַר
Say H559 H413 H3541 **Say** H559 **the Lord** H136 **GOD** H3069 **concerneth the prince** H5387
 יִשְׂרָאֵל ל בֵּית וְכָל בֵּיר וְשָׁלֵם הִזֵּה הַמָּשָׁא
This burden H4853 H2088 **in Jerusalem** H3389 H3605 **and all the house** H1004 **of Israel** H3478
 בְּתוֹכָם: הֵמָּה אֲשֶׁר
that are among H8432 H834 H1992

11 Say, I am your sign: like as I have done, so shall it be done unto them: they shall remove and go into captivity.

כִּי יַעֲשֶׂה בְּאֶשֶׁר מוֹפְתְּךָ אָנֹכִי אָמַר
Say H559 H589 **I am your sign** H4159 H834 **like as I have done** H6213 H3651
 יִלְכּוּ: בְּשִׁבְי בְּגוֹלָה לָהֶם יַעֲשֶׂה
like as I have done H6213 H0 **unto them they shall remove** H1473 **into captivity** H7628 H1980

12 And the prince that is among them shall bear upon his shoulder in the twilight, and shall go forth: they shall dig through the wall to carry out thereby: he shall cover his face, that he see not the ground with his eyes.

וְהַנָּשִׁי יֵאֵל בְּתוֹכָם אֲשֶׁר יִשָּׂא
 And the prince H5387 H834 that is among H8432 H413 upon his shoulder H3802 them shall bear H5375
 בּוֹ לְהוֹצִיא וְיַחְתְּרוּ בְּקִיר וְיַחְתְּרוּ לְהוֹצִיא
 in the twilight H5939 and shall go forth H3318 through the wall H7023 they shall dig H2864 and shall go forth H3318 H0
 לְעֵינָיו יִרְאֶה אֲשֶׁר לֹא יִכְסֶּה פָנָיו
 his face H6440 thereby he shall cover H3680 H853 that H3282 H834 H3808 he see H7200 with his eyes H5869
 הָאָרֶץ: אֵת הַיָּם
 H1931 H853 not the ground H776

13 My net also will I spread upon him, and he shall be taken in my snare: and I will bring him to Babylon to the land of the Chaldeans; yet shall he not see it, though he shall die there.

וְנִתַּפְּ שׁ עָלָיו רְשִׁתִּי אֶת וּפְרָשְׁתִּי
 also will I spread H6566 H853 My net H7568 H5921 upon him and he shall be taken H8610
 כִּשְׂדִּים אֶרֶץ בָּבֶלָה אֶת וְיָבִאתִי בְּמִצְוֹתַי
 in my snare H4686 and I will bring H935 H853 him to Babylon H894 to the land H776 of the Chaldeans H3778
 יָמוּת: וְשֶׁם יִרְאֶה לֹא יֵאֵת
 H853 H3808 yet shall he not see H7200 H8033 it though he shall die H4191

14 And I will scatter toward every wind all that are about him to help him, and all his bands; and I will draw out the sword after them.

אֶגְפִּי יוֹ וְכָל עֲזָרָה סְבִיבֹתָיו אֲשֶׁר רַ וְכָל
H3605 H834 all that are about him to help H3605 him and all his bands H102
H5439 H5828
אֶחְרֵיהֶם: אֲרֵי יָק וְחָרֵב וְיָחַר רַ וְיָחַר לְכָל אֶזְרָה
And I will scatter H2219 H3605 toward every wind H7307 the sword H2719 and I will draw out H7324 after H310
H2219 H3607 H2719 H7324 H310

15 And they shall know that I am the LORD, when I shall scatter them among the nations, and disperse them in the countries.

אֹתָם בְּהִפְיֹצִי יְהוָה אֲנִי כִי יִדְעוּ
And they shall know H3045 H3588 H589 that I am the LORD H3068 when I shall scatter H6327 H853
בְּאֶרְצוֹת: אֹתָם וְיִזְרִיתִי בְּגוֹיִם
them among the nations H1471 and disperse H2219 H853 them in the countries H776
H1471 H2219 H853 H776

16 But I will leave a few men of them from the sword, from the famine, and from the pestilence; that they may declare all their abominations among the heathen whither they come; and they shall know that I am the LORD.

מִחָרֵב מִסֶּפֶּר אֲנָשִׁים יָמָהּ וְהוֹתַרְתִּי
But I will leave H3498 H1992 H376 a few H4557 of them from the sword H2719
מִכָּרֶב מִמָּוֶה וּמִדָּבָר לְמַעַן יְסַפְּרוּ אֶת כָּל תּוֹעֲבוֹתֵיהֶם
from the famine H7458 and from the pestilence H1698 H4616 that they may declare H5608 H853 H3605
שֶׁם בָּאוּ אֲשֶׁר בְּגוֹיִם תּוֹעֲבוֹתֵיהֶם
all their abominations H8441 among the heathen H1471 H834 whither they come H935 H8033
יְהוָה: אֲנִי כִי יִדְעוּ
and they shall know H3045 H3588 H589 that I am the LORD H3068
H3045 H3588 H589 H3068

17 Moreover the word of the LORD came to me, saying,

לֵאמֹר: אֵל יְהוָה דִּבֶּר וַיָּהִי י
H1961 Moreover the word of the LORD H413 came to me saying H559
H1697 H3068

18 Son of man, eat thy bread with quaking, and drink thy water with trembling and with carefulness;

בְּרִגְזָהּ וּמִיָּמָה יִבֶּה תֹאכֶה לֶחֶם עֵשׂ לַחֲמֹךְ אָדָם בֶּן
H1121 Son of man H120 thy bread H3899 with quaking H7494 eat H398 thy water H4325 with trembling H7269
H1674 and with carefulness H8354 and drink

19 And say unto the people of the land, Thus saith the Lord GOD of the inhabitants of Jerusalem, and of the land of Israel; They shall eat their bread with carefulness, and drink their water with astonishment, that her land may be desolate from all that is therein, because of the violence of all them that dwell therein.

יְהוָה אֵדָנִי אֶמַר כֹּה הָאָרֶץ יַעַם אֵל אֶמַר
H559 And say H413 unto the people H5971 of the land H127 H3541 And say H559 the Lord H136 GOD H3069
לַחֲמֵם יִשְׁכֹּא לְאֶרֶץ אֵל יְרוּשָׁלַם הַיֹּשֵׁב יָם
H3427 of all them that dwell H3389 of Jerusalem H413 and of the land H776 of Israel H3478 their bread H3899
לִמְעַן יִשְׁתּוּ וּבְשִׁמְמָה וְיִמְיָמֶיהֶם יֹאכֶה לוֹ בְּדֹאגָה
H4616 and drink H8354 with astonishment H8078 their water H4325 They shall eat H398 with carefulness H1674
כָּל מִחֲמָם מִמְּלָאָהּ אֶרֶץ תֵּשֵׁם
H3605 because of the violence H2555 from all that is therein H4393 and of the land H776 may be desolate H3456
בָּהּ: הַיֹּשֵׁב יָם
H0 of all them that dwell H3427

20 And the cities that are inhabited shall be laid waste, and the land shall be desolate; and ye shall know that I am the LORD.

שְׁמִי ה' וְהָאֶרֶץ תִּחָרֵב וְהַנְּשׁוּבוֹת וְהָעָרִים יִשְׁמָה
 And the cities that are inhabited shall be laid waste and the land shall be desolate
 H5892 H3427 H2717 H776 H8077

וְיָדַעְתֶּם כִּי אֲנִי יְהוָה
 and ye shall know that I am the LORD
 H1961 H3045 H3588 H589 H3068

21 And the word of the LORD came unto me, saying,

לֵאמֹר: אֵלַי יְהוָה דִּבֶּר וְיָהּ
 And the word of the LORD came unto me saying
 H1961 H1697 H3068 H413 H559

22 Son of man, what is that proverb that ye have in the land of Israel, saying, The days are prolonged, and every vision faileth?

עַל לְךָ מִהְיָה הַמָּשָׁל מָה אַתָּה בֶּן
 Son of man what is that proverb
 H1121 H120 H4100 H4912 H2088 H0 H5921

וְאָבֹד הַיָּמִים וְאֶרְכּוּ יְאֻרְכּוּ לֵאמֹר יִשְׂרָאֵל אֲדַמַּת
 that ye have in the land of Israel saying are prolonged The days faileth
 H127 H3478 H559 H748 H3117 H6

כָּל חֲזוֹן:
 and every vision
 H3605 H2377

23 Tell them therefore, Thus saith the Lord GOD; I will make this proverb to cease, and they shall no more use it as a proverb in Israel; but say unto them, The days are at hand, and the effect of every vision.

יְהוָה אֲדֹנָי אָמַר כֹּה אֵלֶיָּה ׀ אָמַר לְכֹ
H3068 H136 H559 H3541 H413 H559 H3651
 וְלֹא הִזְהוּ הַמָּשָׁל לְאֵת הַשִּׁבְתִּי
H3808 H2088 H4912 H853 H7673
 אֲמַר כִּי בְיִשְׂרָאֵל לֹעֹד אֶת וּמָשָׁל וְ
H518 H3588 H3478 H5750 H853 H4911
 כָּל וְדָבָר וְהַיּוֹם קָרְבוּ אֵלֶיָּה ׀ דָּבָר
H3605 H1697 H3117 H7126 H413 H1696
 חֲזוֹן׃
H2377
 of every vision

24 For there shall be no more any vain vision nor flattering divination within the house of Israel.

שֵׁן וְאֵין כָּל עֹד יְהוָה לֹא כִי חֲזוֹן
H7723 H2377 H3605 H5750 H1961 H3808 H3588
 וְיִשְׂרָאֵל׃ בֵּית וְחֵל קִי וּמִקִּס
H3478 H1004 H8432 H2509 H4738
 of Israel the house within nor flattering divination

אֲנִי יְהוָה H3588	אֲדַבֵּר H589	יְהוָה H3068	אֲדַבֵּר H1696	אֶת H853	אֲשֶׁר H834	אֲדַבֵּר H1696
		For I am the LORD	I will speak			I will speak
וְדָבָר H1697	וְעָשִׂיתָ H6213	לֹא H3808	תִּמְשָׁךְ H4900	כִּי H5750	עוֹד H3588	
and the word	and will perform		it shall be no more prolonged			
בַּיּוֹמֶיךָ H3117	בֵּית H1004	הַמָּרִי H4805	אֲדַבֵּר H1696	וְדָבָר H1697	וְעָשִׂיתָ H6213	
for in your days	house	O rebellious	I will speak	and the word	and will perform	
וְנֹא H5002	אֲדַבֵּר H136	יְהוָה H3069				
it saith	the Lord	GOD				

וַיְהִי דְּבַר יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר:
H1961 H1697 H3068 H413 H559
Again the word of the LORD came to me saying

אָמַר יִשְׂרָאֵל בֵּית הֵן הָאָדָם **Son of man** H2009 **behold they of the house** H1004 **of Israel** H3478 **say** H559
 וְלַעֲתָּה יָמִים רַבִּים לִי יָמִים חֹזֶה הָיָא אֲשֶׁר הָיָה וְנֹחַ **The vision** H834 **that he seeth** H2372 **days** H3117 **is for many** H7227 **of the times** H6256
 וְנֹחַ הָיָא **that are far** H7350 **to come and he prophesieth** H5012

28 Therefore say unto them, Thus saith the Lord GOD; There shall none of my words be prolonged any more, but the word which I have spoken shall be done, saith the Lord GOD.

לֹא יְהוָה: אֲדֹנָי אֲמַר כֹּה אֵלֵיָּהּ אֲמַר לְכִי
H3651 Therefore say H413 H3541 Therefore say the Lord GOD H3808
H559
 אֲדֹנָי רַ אֲשֶׁר רַ דְּבַר כָּל עֹד תִּמָּשׁ
be prolonged H5750 H3605 There shall none of my words H834 which I have spoken
H4900 H1697 H1696
 יְהוָה: אֲדֹנָי י נֹא אֲמַר דְּבַר
There shall none of my words shall be done saith the Lord GOD
H1697 H6213 H5002 H136 H3069

From KJV Study • kjvstudy.org